

платеж; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

е) суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитуемых ему сумм; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в Фонд уравнивания налогообложения;

г) суммы, не превышающие 100 000 долл. в период с 1961 по 1964 год, которые могут потребоваться для выплаты премий, присуждаемых в целях международного поощрения научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями, во исполнение резолюции 1398 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1959 г.; при этом в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает возмещение этих сумм Фонду оборотных средств;

5. если предусмотренная выше в пункте 1 сумма окажется недостаточной для выполнения целей, нормально относящихся к Фонду оборотных средств, то Генеральный Секретарь уполномочивается использовать в 1963 году, на условиях, установленных в резолюции 1341 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 г., наличные средства вверенных ему специальных фондов и счетов или поступления по ссудам, разрешенным Генеральной Ассамблей.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

В

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о Фонде оборотных средств²⁵ и рекомендации и замечания по нему Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁶,

отмечая, что в соответствии с постановлениями приведенной выше резолюции А размер Фонда оборотных средств должен быть увеличен до 40 млн. долл. на год, заканчивающийся 31 декабря 1963 г.,

1. предлагает Генеральному Секретарю рассмотреть все возможные способы, которые могли бы обеспечить погашение задолженности и более раннюю уплату текущих взносов в обыкновенный бюджет, и сообщить о предпринятых им шагах Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии;

2. постановляет пересмотреть на восемнадцатой сессии вопрос о том, в какой сумме Фонд оборотных средств должен быть сохранен в дальнейшем.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

²⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 62 повестки дня, документ А/С.5/951.*

²⁶ Там же, документ А/5331.

1864 (XVII). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев смету расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на 1963 год²⁷, представленную Генеральным Секретарем, и замечания и рекомендации по ней Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁸,

учитывая постановления своей резолюции 1854 В (XVII) от 19 декабря 1962 г., которой была создана Рабочая группа в составе двадцати одного члена для изучения специальных методов финансирования таких связанных с крупными расходами операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как операции, проводимые в Конго и на Ближнем и Среднем Востоке, и для представления доклада по этому вопросу к 31 марта 1963 года,

1. постановляет сохранить специальный счет расходов Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций;

2. уполномочивает Генерального Секретаря расходовать по 30 июня 1963 г. в среднем не свыше 1 580 000 долл. в месяц для покрытия дальнейших расходов по Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

1865 (XVII). Операции Организации Объединенных Наций в Конго

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад о смете расходов и финансирование расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго²⁹, представленный Генеральным Секретарем, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³⁰,

учитывая постановления своей резолюции 1854 В (XVII) от 19 декабря 1962 г., учредившей Рабочую группу в составе двадцати одного члена для изучения специальных методов финансирования таких связанных с крупными расходами операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как операции, которые проводятся в Конго и на Ближнем и Среднем Востоке, и для представления доклада об этом к 31 марта 1963 года,

1. постановляет сохранить специальный счет расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго;

²⁷ Там же, пункты 32 и 63 повестки дня, документ А/5187.

²⁸ Там же, документ А/5274.

²⁹ Там же, документ А/5352.

³⁰ Там же, документ А/5366.

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря расходовать по 30 июня 1963 г. в среднем не свыше 10 млн. долл. в месяц для покрытия дальнейших расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

1866 (XVII). Созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

учитывая положения своей резолюции 1854 В (XVII) от 19 декабря 1962 г., создавшей Рабочую группу в составе двадцати одного члена для изучения специальных методов финансирования таких связанных с крупными расходами операций Организации Объединенных Наций по поддержке мира, как операции, которые проводятся в Конго и на Ближнем и Среднем Востоке, и для представления об этом доклада к 31 марта 1963 года,

разрешив дальнейшее расходование средств на операции Организации Объединенных Наций в Конго и на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций по 30 июня 1963 года,

1. *постановляет* созвать до 30 июня 1963 г. специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения, в свете доклада Рабочей группы в составе двадцати одного члена, созданной согласно резолюции 1854 В (XVII), финансового положения Организации ;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю назначить, в консультации с Председателем семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и с учетом новых обстоятельств, которые могут возникнуть в первой половине 1963 года, дату созыва этой специальной сессии.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

1867 (XVII). Доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1961 г.³¹, и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его тридцать девятом докладе,

³¹ Там же, добавление 1 к пункту 68 повестки дня, документ А/5268.

представленном Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии³².

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

1868 (XVII). Доклады о ревизии отчетности по расходованию органами-исполнителями средств, выделенных из Специального фонда

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями, действующими в качестве органов-исполнителей, средств, выделенных из Специального фонда, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1961 г.³³, и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его сороковом докладе, представленном Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии³⁴.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

1869 (XVII). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Генеральная Ассамблея

1. *принимает к сведению* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административных бюджетах специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1963 год³⁵ ;

2. *обращает внимание* специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на соображения и замечания, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и на мнения, высказанные в Пятом комитете на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи ;

3. *отмечает с одобрением* меры, принятые Административным комитетом по координации, в отношении пересмотра круга ведения, состава и методов работы Консультативного комитета по международной гражданской службе³⁶ ;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее доклад о дальнейшем положении в этой области, а Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам — свои замечания по нему для их рассмотрения Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии.

*1201-е пленарное заседание,
20 декабря 1962 года*

³² Там же, пункт 68 повестки дня, документ А/5367.

³³ Там же, добавление 2 к пункту 68 повестки дня, документ А/5269.

³⁴ Там же, пункт 68 повестки дня, документ А/5368.

³⁵ Там же, пункт 69 повестки дня, документ А/5332.

³⁶ Там же, документ А/С.5/934.